Conseil d'Etat - Raad van State
LEGISLATION - WETGEVING
14. JUIN 1965
Transmis à M. Coordinateur
Overgemaakt aan de H.

MTL.

L.9308/2.

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE , afdeling wetgeving, tweede kamer, de 5e mei 1965 door de Minister van Landbouw verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van ministerieel besluit "houdende oprichting van een commissie voor het naschools landbouwonderwijs", heeft de 14e mei 1965 het volgend advies gegeven :

ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de l'Agriculture, le 5 mai 1965, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté ministériel "portant création d'une commission pour l'enseignement postscolaire agricole", a donné le 14 mai 1965 l'avis suivant :

C.E. Sortie R.S. Uitgang
15.6.1965

Het ontwerp strekt ertoe bij de Minister van Landbouw een adviserende commissie voor naschools landbouwonderwijs op te richten, die gelast is hem van advies te dienen telkens als hij het gewenst acht. Aan de commissie noch aan haar leden worden rechten verleend of verplichtingen opgelegd. Het betreft hier enkel een akte van inwendig bestuur. De Raad van State beperkt zich dan ook tot de volgende opmerkingen.

\+
\+ +

In het ontwerp wordt niet gezegd door wie de leden en plaatsvervangende leden van de commissie worden benoemd of aangewezen. Het ligt voor de hand dat dit moet geschieden door de Minister van Landbouw. Toch past het, het uitdrukkelijk te bepalen.

Er wordt evenmin iets gezegd over de duur van het mandaat van de leden en plaatsvervangende leden van de commissie, noch over de manier waarop de gevraagde adviezen tot stand komen, noch over het vereiste aanwezigheidsquorum. Indien het advies wordt bepaald door de mening van de meerderheid der aanwezige leden, of door die van de voorzitter in geval van staking van stemmen, dan moet dat uitdrukkelijk in het ontwerp worden bepaald.

Aangezien in het ontwerp hieromtrent niets is bepaald, zal geen enkele vergoeding, onder welke vorm ook, mogen worden betaald aan wie ook onder de leden of plaatsvervangende leden die de vergaderingen van de commissie zullen bijwonen. Dit zou overigens enkel in het ontwerp mogen worden bepaald met het akkoord van de Minister van Financiën, met toepassing van artikel 6 van het koninklijk besluit van 5 oktober 1961 tot regeling van de administratieve en begrotingscontrole.

\+
\+ +

In artikel 3 wordt niet gezegd wie de plaatsvervanger van de voorzitter aanwijst. Voor de tweede volzin wordt volgende tekst in overweging gegeven : "In geval van verhindering wordt hij vervangen door een ambtenaar van de dienst onderwijs, van hetzelfde bestuur, die hij aanwijst".

Artikel 4 zou duidelijker gesteld zijn als volgt :

"Artikel 4.-

Vijf leden en vijf plaatsvervangende leden worden (door de Minister) aangewezen onder de ambtenaren respectievelijk van de tot het Bestuur van land- en tuinbouw behorende diensten onderwijs, landbouw, tuinbouw en plantenbescherming, van het Bestuur veeteelt en dierengeneeskundige dienst en van het Landbouweconomisch Instituut van het Ministerie van Landbouw.

Acht andere leden en acht plaatsvervangende leden worden (door de Minister) aangewezen onder de leden van de meest representatieve landbouw- en landelijke jeugdorganisaties".

Artikel 5 schrijve men beter als volgt :

"Artikel 5.-

De commissie wordt bijeengeroepen door de voorzitter".

Le projet a pour objet de créer, auprès du Ministre de l'Agriculture, une commission consultative pour l'enseignement postscolaire agricole chargée de lui donner des avis chaque fois qu'il le juge souhaitable. Il n'est octroyé aucun droit ni imposé aucune obligation, ni à la commission ni à ses membres : il s'agit exclusivement d'un acte d'administration interne. Aussi le Conseil d'Etat se borne-t-il à faire les observations suivantes.

\+

\+ +

Le projet ne précise pas qui nomme ou désigne les membres effectifs et les membres suppléants de la commission. Il va de soi que ce pouvoir appartient au Ministre de l'Agriculture, mais il conviendrait de le dire expressément.

Le projet est muet aussi sur la durée du mandat des membres effectifs et des membres suppléants de la commission, sur la manière d'élaborer les avis sollicités et sur le quorum de présences requis. Si l'avis est déterminé par l'opinion de la majorité des membres présents ou, en cas de partage des voix, par celle du président, il conviendrait de le prévoir expressément.

Comme le projet ne prévoit rien sur ce point, aucune indemnité, sous quelque forme que ce soit, ne pourra être payée aux membres effectifs ou suppléants qui assisteront aux réunions de la commission. Le projet

.../...

ne pourrait d'ailleurs prévoir semblable paiement que moyennant accord du Ministre des Finances, en application de l'article 6 de l'arrêté royal du 5 octobre 1961 portant organisation du contrôle administratif et budgétaire.

\+

\+ +

L'article 3 ne dit pas qui désigne le remplaçant du président. Dès lors, il conviendrait de rédiger la deuxième phrase ainsi qu'il suit : "En cas d'empêchement, il est remplacé par un fonctionnaire du service de l'enseignement de la même administration, désigné par lui".

L'article 4 gagnerait à être rédigé ainsi qu'il suit :

"Article 4.-

Cinq membres et cinq membres suppléants sont désignés (par le Ministre) parmi les fonctionnaires appartenant respectivement aux services enseignement, agriculture, horticulture et protection des végétaux qui relèvent de l'Administration de l'agriculture et de l'horticulture, à l'Administration de l'élevage et du service vétérinaire et à l'Institut économique agricole du Ministère de l'Agriculture.

Huit autres membres et huit autres membres suppléants sont désignés (par le Ministre) parmi les membres des organisations de jeunesse agricole et rurale les plus représentatives".

.../...

La version néerlandaise de l'article 5 serait mieux rédigée ainsi qu'il suit :

"Artikel 5.-

De commissie wordt bijeengeroepen door de voorzitter".

De kamer was samengesteld uit

de Heren :	F.LEPAGE,	staatsraad,	voorzitter,
Messieurs:		conseiller d'Etat,	président,
	H.BUCH,	staatsraden,	
	P.VERMEULEN,	conseillers d'Etat,	
	G.VAN HECKE,	bijzitters van de afdeling wetgeving,	
	J.DE MEYER,	assesseurs de la section de législation,	
Mevrouw :	J.DE KOSTER,	adjunct-griffier,	griffier.
Madame :		greffier adjoint,	greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.H.BUCH.

Het verslag werd uitgebracht door de H.G.TACQ, substituut.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M.H.BUCH.

Le rapport a été présenté par M.G.TACQ, substitut.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) J.DE KOSTER.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) F.LEPAGE.